



## 英語のジョーク宅配便

Vol. 31 October 25, 2010

### OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。

地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 代表・宮本倫好

- 本紙は、原則として、毎週月曜日に配信します。
- 執筆者は右の本会会員です。相原悦夫、安藤雅彦、岡田茂富、土屋政雄、豊田一男

### ■ □ 本日のお届け品：What is marriage? Part (7)



It doesn't matter how often a married man changes his job.

He ends up with the same boss...at home.

#### [語句と和訳]

- ・ **end up with** : 結局……で終わる。

既婚者が何度職を変えても問題ではない。結局彼のボスは代わらない……家では。

#### [笑いのツボ]

職場ではさておき、家庭でのボスは常に奥さん？

- 担当は相原悦夫でした。